



Public Health
Prevent. Promote. Protect.
Wicomico County
Health Department

Wicomico County Health Department

108 East Main Street • Salisbury, Maryland 21801

Matthew McConaughey, MPH, Health Officer



OTORIZASYON ENDIVIDYÈL

Objektif: Fòm sa a itilize pou konfime kijan pou yon moun otorize DHMH pou demann, itilize, ak/oswa pibliye enfòmasyon medikal moun la

Tanpri ekri oswa an lèt detache aklè; nou pa an mezi pou trete fòm yo ki pa fini oswa nou pa kapab li.

Tcheke si otorizasyon sa a se pou nòt sikoterapi yo ye.

Si otorizasyon sa a se pou nòt sikoterapi yo ye, Depatman Sante Konte Wicomico (Wicomico County Health Department) (WiCHD) pa pral itilize I tankou yon otorizasyon pou nenpòt lòt fòm enfòmasyon medikal. Si moun nan mande pou otorize pou itilize ak pibliye lòt enfòmasyon medikal egisman, yon lòt fòm dwe ranpli.

SEKSYON A: Enfòmasyon Medikal Endividyle otorize pou Itilize ak Pibliye.

Siyati: _____ Prenom: _____ MI: _____

Adrès Ri: _____ # Apt: _____

Vil: _____ Eta: _____ Kòd Postal: _____

Telefòn: (lakay) _____ (travay) _____ Dat Nesans: ___ / ___ / ___

SEKSYON B: Itilizasyon ak/oswa Biblikasyon yo otorize

Bay yon deskripsiyon detaye sou enfòmasyon medikal ou otorize pou itilize ak/oswa pibliye a.

Objektif divilgasyon an (si ou vle:)

Ki moun ki otorize pou Pibliye enfòmasyon medikal ou yo:

NON PWOGRAM WiCHD (YO): _____ ADRÈS: _____

NIMEWO TELEFÒN: _____

Ki moun ki otorize pou Resevwa ak Itilize enfòmasyon medikal ou yo:

Non(yo): _____ ADRÈS: _____

NIMEWO TELEFÒN: _____

Si enfòmasyon yo ke pwogram nan enkli dosye yo ladan I oswa enfòmasyon yo sòti nan yon lòt antite, mwen _____ swete oswa _____ pa swete gen enfòmasyon sa yo pibliye anba otorizasyon sa a

SEKSYON C: Ekspirasyon ak Anilasyon (SI SEKSYON SA A PA KONPLETE, WiCHD PAP KAPAB AKSEPTÉ FÒM SA A:

Ekspirasyon: Otorizasyon sa a pral ekspire (Konplete youn)

Nan dat _____ / _____ / _____

Si youn nan evènman ki swiv yo ta rive (li sipoze gen rapò avèk moun nan oubyen rezon li itilize ak/oswa piblikasyon an otorize):

Dwa pou anile Mwen konprann ke mwen kapab anile otorizasyon sa a nenpòt kilè pa yon nòt alekri Anilasyon mwen an bay WiCHD. Nan ka pou resevwa yon fòm anilasyon pou anile otorizasyon sa, mwen konprann ke mwen kapab kontakte

_____. Mwen konprann ke anilasyon otorizasyon sa a pa pral afekte okenn aksyon ke WiCHD ak lòt non yo oswa lòt moun ki pa idantifye te depann de otorizasyon avan WiCHD te resevwa nòt alekri anilasyon a.

SEKSYON D: Siyati.

Pou moun nan – Tanpri li sa ki anba la a.

Mwen bay otorizasyon pou itilize ak/oswa pibliye enfòmasyon medikal mwen jan sa te dekri nan Seksyon anlè a. Mwen konprann
Ke otorizasyon sa se yon bagay ki volontè li ye.

Mwen konprann ke si moun oswa òganizasyon mwen otorize yo pou resevwa ak/oswa itilize enfòmasyon medikal mwen yo pa sijè a
federal oswa lwa yo sou konfidansyalite enfòmasyon eta a, yo kapab pibliye nan ti tan pa twò lwen ti tan enfòmasyon
medikal la, ak li ka pa
pwoteje pa lwa yo sou konfidansyalite enfòmasyon medikal la.

Mwen te genyen anpil opòtinite pou li epi egzamine kontni otorizasyon sa a, ak mwen konfime ke kontni yo
konsistan avèk volonte mwen.

Siyati: _____

Dat: _____

Si yo reprezantan pèsonèl fè demann sa, tanpri atache yon kopi nenpòt pèmisyon otorite legal ak
konplete enfòmasyon pati anba:

Non Reprezantan Pèsonèl: _____

Relasyon avèk moun nan: _____